

## 1. 本授業科目の基本情報

|          |                       |         |       |
|----------|-----------------------|---------|-------|
| 講義名（コード） | THB131D               | 通訳演習 ID |       |
| 科目名（コード） | THB131                | 通訳演習 ID |       |
| 対象学科     | グローバルビジネス学科           | 配当学年    | 1年生   |
| 対象コース    | HB1                   | 単位数     | 2単位3C |
| 授業担当者    | 伊東かつみ                 | 時間数     |       |
| 成績評価教員   | 伊東かつみ                 | 講義期間    | 春期    |
| 実務者教員    | はい                    | 履修区分    | 選択必修  |
| 実務者教員特記欄 | 本授業は、実務経験者による授業科目である。 |         | 講義    |

## 2. 本授業科目の概要

|           |                                                                                                                         |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 到達目標・目的   | ①携帯で文を打つ時に漢字変換が容易にできるようにする。②打った漢字をほぼ正確に読めるようにする。③音を聞いて漢字が想像できるようにする。                                                    |
| 全体の内容と概要  | N2レベルの漢字・語彙を学ぶ。<br>①質問には携帯で調べて答える。早く答えたグループが点数を獲得する。②文を作って会話文をん発表する。③教師の話した文を携帯で漢字変換して、文にする。音声入力、ローマ入力、かな文を早く漢字変換の文にする。 |
| 授業時間外の学修  | 毎回授業のはじめに前回の漢字を使って、グループで発表する準備をする。                                                                                      |
| 履修上の注意事項等 | 出席が2/3以上の場合のみ成績評価を行う。満たない場合は単位不合格になる。                                                                                   |

## 3. 本授業科目の評価方法・基準

|        |                                               |                        |                                             |
|--------|-----------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------|
| 評価前提条件 | 下記基準に従う。出席は2/3以上が必要となる。1/3以上の欠席の場合、自動的に落第となる。 |                        |                                             |
| 評価基準   | 知識（期末試験点）<br>60%                              | 自己管理能力（出席点）<br>30%     | 協調性・主体性・表現力（平常）<br>10%                      |
| 評価方法   | 期末試験の点数                                       | 出席率×0.3<br>(小数点以下切り上げ) | 授業中の活動評価点<br>(5点を基準に加点・減点)                  |
| 成績評価基準 | 評価                                            | 評価基準                   | 評価内容                                        |
|        | S                                             | 90～100点                | 特に優れた成績を表し、到達目標を完全に達成している。                  |
|        | A                                             | 80～89点                 | 優れた成績を表し、到達目標をほぼ達成している。                     |
|        | B                                             | 70～79点                 | 妥当と認められる成績を表し、不十分な点が認められるも到達目標なりに成している。     |
|        | C                                             | 60～69点                 | 合格と認められる最低限の成績を表し、到達目標を達している。               |
|        | D                                             | 59点以下                  | 合格点と認められる最低限の成績に達しておらず、到達目標を充足して位取得が認められない。 |
|        | F                                             | 評価不能                   | 試験未受験等当該科目の成績評価の前提条件を満たしていない。               |

| 4. 本授業科目の授業計画 |      |            |                                                                                                                                                                                                     |
|---------------|------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 回             | 到達目標 |            | 授業内容                                                                                                                                                                                                |
| 1             | 4.15 | 第1課        | ルーチンの説明;①グループで毎回一言発表、②漢字はすぐにスマホで調べる。グループ対抗ゲームを作るゲームで発表、<br>p10-11「注意」使って、文を作る、映画館で悲しいシーンで笑ってはいけません、学校で、授業中<br>ことで笑ってはいけません、怒られているときに笑ってはいけません。交差点で笑いながら、歩くど                                         |
| 2             | 4.22 | 第1課        | p12-13今日は何時におきましたか?日記を書きますか?何語で書きますか? 英文?日本語?○<br>世紀?P14-15                                                                                                                                         |
| 3             | 休み   |            |                                                                                                                                                                                                     |
| 4             | 5.13 | 第1課、第2課    | p16-p19 重要なことはなに?努力するのは好き?東京都は首都、みんなの国の都はどこ?授業<br>何時?離婚の記者会見、若者、馬鹿者、熱い、厚い、熱い、寒い、写真を印刷するのはどこ? 和服を<br>る? 薬の服用、送迎バス、転んで腰が痛い、怒られたら、一緒に泣こう。p20-21                                                        |
| 5             | 5.20 | 第3課        | 3課;p22-27;保存、保護、信じる、自信、地震、伝える、伝達、仕事で文を作る、使用、使う、便利<br>作る、作文、昨日、                                                                                                                                      |
| 6             | 5.27 | 第4課        | 4課;眠いと目をこする。目が痛いなら眼科に行く。住民登録はどこです?日本の観光地はどこに<br>か?皆さんの国ではいくつ民族がありますか?難しいことは省力したいですね。睡眠不足の時はど<br>?映画の観客は大勢います。                                                                                       |
| 7             | 6.3  | 第5課        | 5課;相談、報連相、ほうれん草、ポパイがほうれん草を食べると元気になる。会社訪問する。話がし<br>談話室行ってください。何ですか?説明してください。頭が痛ければ、脳外科にいらしてください、外<br>険証があれば、病院にいきます。どこの病院がいいか調べてください。                                                                |
| 8             | 6.10 | 第6課        | 6課;物価の値上げに反対しますか?返事をしてください。バイトの収入は?昨日の最高温度は何<br>い温度は?授業料を払いましたか?アマゾン通信販売。昨日の夕飯は何? 昼ご飯は何?誕生日<br>トはきれいに包装してください。放送、包装、                                                                                |
| 9             | 6.19 | 第7,8課      | 7,8課;政府、政治、市政府、、救急車に乗ったことはありますか?整形美人は誰?整理整頓、デー<br>調整する、夫婦、妻と夫、毛婚は事実です。事故にあった事がある?自己申告、戦争している。地球<br>愛、人類愛、試験に落ちる、優しい、易しい、変化、変わる、変人、競争して成績を上げる、                                                       |
| 10            | 6.26 | 第9,10課     | 9,10課;心、悲しい、嬉しい、良い、悪い、恥ずかしい、急いでトイレに行く、情報を知る。快速電車、<br>定、決める、非常口。地震で避難する。相思相愛、思う。悩み、胸がいたい、心臓、コロナは肺が<br>化、勉強しないで、テストに勝つ!苦労しないでN2に合格する。いつ助けてほしい?                                                        |
| 11            | 7.1  | 第13,14,15課 | 13,14,15課;草、空気を読んでください、君の名は、君の菜は?この色は何色?黄色、言葉で話<br>い。この世の中は厳しい。世界では戦争が起こっている。成績優秀、税金が高い、学習計画は?留学<br>一番好きな花はアニメは?お米を毎日食べる?歯が痛い歯医者さんに行く、視界、司会、歯科医、<br>は寝坊?電車の遅滞<br>土曜日、土で人形を作る。基本的に正確に、確実に漢字を書いてください。 |
| 12            | 7.8  | 第13,14,15課 | 税金、種類、種、葉っぱ、留学、留年、米、料理、虫歯、迷惑、迷う、確認、研究、基礎、工                                                                                                                                                          |
| 13            | 7.15 | 課題         | 会話文の提出;2人1組;楽しかった事、悲しかった事、漢字を20個以上使って提出                                                                                                                                                             |
| 14            | 7.22 | 期末試験       | 学期試験                                                                                                                                                                                                |
| 15            | 7.29 | 追試・フィードバック | Feedback                                                                                                                                                                                            |

| 5. 本授業科目の教科書・参考文献・資料等 |                                                      |
|-----------------------|------------------------------------------------------|
| 教科書                   | どんどんつながる漢字練習帳 中級                                     |
| 参考文献・資料等              | 適宜配布                                                 |
| 備考                    | 月曜日3限<br>・本教員は関連する機関において、実務経験を積み、その経験を活かして、学校等の高等教育機 |

|   |
|---|
|   |
|   |
|   |
|   |
| ) |
|   |
| ミ |
|   |

|      |
|------|
|      |
| ほうにす |
|      |
| いどんど |
| い入力で |
|      |
|      |

|      |
|------|
|      |
| る。   |
| 点)   |
|      |
|      |
|      |
|      |
| 標をそれ |
|      |
| おらず単 |
|      |

